

UNIVERZITA PARDUBICE
Fakulta filozofická
Katedra anglistiky a amerikanistiky

Posudek oponenta bakalářské práce

Autor práce: Kateřina Gálová

Studijní obor: Anglický jazyk pro odbornou praxi

Název práce: Figurative Expressions in Fictional Spoken Registers

Akademický rok: 2020/2021

Vedoucí práce: Mgr. Eva Nováková

Oponent práce: PhDr. Petra Huschová, Ph.D.

Kritéria hodnocení		Hodnocení
Všeobecná charakteristika	Splnění zásad zpracování práce a naplnění stanoveného cíle	E
	Logická struktura práce	
	Vyváženost teoretické a praktické části	
Teoretická část	Prezentace různých teoretických přístupů k řešenému problému	E
	Kritické posouzení prezentovaných přístupů a zvolení relevantní teoretické základny	
	Zpracování kvalitní teoretické základny pro realizaci praktické části	
Praktická část	Vhodnost zvolené výzkumné metodologie	E
	Aplikace zvolené výzkumné metodologie	
	Relevantní a srozumitelná argumentace a interpretace získaných výsledků	
Práce s odbornou literaturou	Kvalita, množství a relevance zpracované literatury	D
	Kritický přístup ke zdrojům	
Formální stránka	Dodržení doporučených pravidel a norem formální úpravy (směrnice FF UPa, požadavky KAA)	D
	Kvalita vědeckého aparátu, příloh, tabulek a obrázků	
	Dodržení bibliografických norem	
Jazyková úroveň	Gramatická přesnost a komplexnost	D
	Slovní zásoba	
	Koheze a koherence	
	Interpunkce a stylistické aspekty	

Slovní vyjádření k hodnocení bakalářské práce

Teoretická část

Teoretická část je logicky strukturovaná, problematičtější je však obsahová stránka a koherence textu – některé poznatky nejsou dostatečně vysvětleny nebo nejsou relevantní. Kapitola 1 představuje figurativní jazyk, dále definuje metaforu, personifikaci a přirovnání. První část se věnuje modelům popisujícím, jak si člověk pamatuje slova; není vysvětleno, jak tyto poznatky s tématem souvisí. Definice klíčového pojmu *metafora* (1.1) není citována z relevantního akademického zdroje. Podkapitoly 1.1.3.2-1.1.3.5 představují kategorie konceptuální metafory, nevymezují ale jasné kritéria klasifikace metafor, což se negativně odráží v analytické části. Kapitola 2 se věnuje mluvenému jazyku – je zpracována spíše obecně; uvádí řadu pojmů, ne všechny jsou ale vysvětleny, např. ilokuce (str. 21). Kapitola 3 představuje postavy seriálu *Červený trpaslík*, postrádám zde popis relevantního kontextu analyzovaných dialogů.

Práce se zdroji

Přestože bakalářská práce vychází z 16 zdrojů, myšlenky citovaných/parafrázovaných autorů nejsou vždy srovnávány, např. 1.1.2 pouze Glucksberg; 1.1.3.1-1.1.3.5 shrnují myšlenky primárně ze 2 zdrojů (Lakoff a Johnson, Kövecses). V odkazování na zdroje se objevují nesrovnalosti, např. Punter 2007 v textu, 2009 v bibliografii; Leech a kol. 1981 v textu, 2007 v bibliografii; uvádění Moreno a kol., Lakoff a kol., Leech a kol. u zdrojů s jedním/dvěma autory; zdroj Archard a kol. chybí v bibliografii.

Praktická část

Na začátku části praktické chybí úvod k analýze, tj. popis korpusu, celkový počet analyzovaných výskytů (uveden až na str. 29), kritéria klasifikace a cíle analýzy. Praktická část se snaží na základě kategorií popsanych v kapitole 1 interpretovat vybrané výskyty figurativního jazyka, místo odkazů na relevantní podkapitoly teorie se někdy zbytečně opakují poznatky již uvedené, včetně identických parafrází (např. 4.3, 4.5). Na začátku praktické části měla být tabulka 1 ze str. 64.

Jak bylo zmíněno, analýza metafor není založena na jasně vymezených kritériích klasifikace, což vede k diskutabilním nebo nedostatečně objasněným interpretacím (viz. otázky k diskusi). V 4.1.7 a 4.2.7 chybí popis domén identifikovaných v korpusu. Podkapitola 4.5 čítá řadu zajímavých výskytů přirovnání, je škoda, že nejsou hodnoceny komplexněji – autorka naznačuje, že jsou většinou užity jako urážlivé poznámky, ale neobjasňuje, jaký je jejich možný dopad na adresáta, popř. diváka. Do 4.5.7 je zařazeno 31 výskytů, které by si zasloužily detailnější komentář. Závěrečné tvrzení, že personifikace není četná, protože je analyzován neformální/slangový jazyk, je zavádějící a nedostatečně podloženo.

Stránka jazyková a formální

Jazykové zpracování vykazuje nedostatky, a to především gramatické chyby a chyby ve větné stavbě (např. str. 42; *in the corpus were found many more similes* str. 40; *it should be influence* str. 8; *can be win* str. 12; *must be explains* str. 14, *many linguistics and psychologists* str. 20), nesrovnalosti v užití členů (často chybí člen u podstatného jména v singuláru) a překlepy (Curse místo Cruse). Co se týče stránky formální, práce je svým rozsahem hraniční. Místo zadání bakalářské práce je vložen pouze podklad pro zadání. V resumé chybí teoretická východiska.

Návrh otázek a podnětů pro diskusi při obhajobě:

1. Je zarážející, že téměř všechny výskyty metaforického mapování *something is up* jsou frázová slovesa s částicí *up* (*shut up, wake up, get up, bring up, grow up, wise up, yum up, show up, clean up*). Na základě jakých kritérií jsou tato frázová slovesa kategorizována jako orientační metafory?
2. Podkapitola 4.2 diskutuje ontologické metafory, u kterých je, jak bylo popsáno v teorii, zdrojovou doménou konkrétní předmět a cílovou doménou koncept abstraktní – některé výskyty toto kritérium nespĺňují, např. 20 (*bacon = belly*), 55 v příloze. Proč by nemohly být příklady zařazené v 4.2.3 *people are animals* klasifikovány jako strukturální metafora založená primárně na běžné zkušenosti?
3. Porovnejte a zhodnoťte přirovnání a metafory, ve kterých je postava seriálu připodobněna zvířeti.
4. Vysvětlete častý výskyt přirovnání v dialogích. Shrňte princip jejich tvoření a užití, jejich dopad na diváka a roli v kontextu sitkomu.
5. Podrobněji okomentujte a zhodnoťte výskyty v 4.5.7.

V ý s l e d n á k l a s i f i k a c e *	E
--	----------

Dne: 16. 8. 2021

.....
PhDr. Petra Huschová, Ph.D.

* Výsledné hodnocení není průměrem dílčích známek